

Shelly 1PM Gen4

English

Deutsch

Italiano

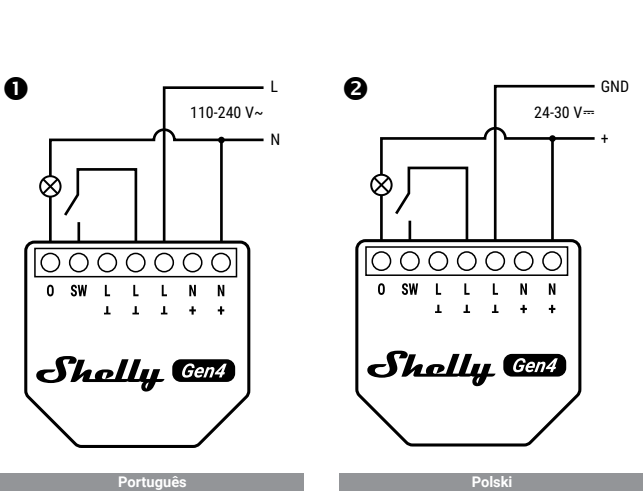
Español

Português

Français

Polski

Nederlands



Português

Esquema elétrico

Fig. 1. Fonte de alimentação 110-240 V~

Fig. 2. Fonte de alimentação 24-30 V~

Legenda

Terminais do dispositivo

- Terminal de saída de circuito em carga
- **SW**: Terminal de entrada de comutador (controle O)
- **L**: Terminal ativo (110-240 V~)
- **N**: Terminal de Neutro
- **+**: Terminal positivo 24-30V~
- **-**: Terminal de terra 24-30V~

Cabo

- **L**: Cabo ativo (110-240 V~)
- **N**: Cabo Neutro
- **+**: Cabo positivo 24-30V~
- **GND**: Cabo de terra de 24-30 V~

Français

Schéma de câblage

Image 1. Alimentation électrique 110-240 V~

Image 2. Alimentation 24-30 V~

Legenda

Bornes du dispositif

- **SW**: Borne d'entrée de l'interrupteur/du commutateur (contrôle O)
- **L**: Terminal ativo (110-240 V~)
- **N**: Borne pour la Phase (110-240 V~)
- **N**: Borne pour le Neutre
- **+**: Borne positive 24-30 V~
- **-**: Borne de terre 24-30V~

- Fi**:
 - **L**: Fil Phase (110-240 V~)
 - **N**: Fil Neutre
 - **+**: Fil positif 24-30 V~
 - **GND** : Fil de terre 24-30 V~

Português

Manual do utilizador e de segurança

Shelly 1PM Gen4

Interruptor inteligente com medição de potência

Referido neste documento como "o Dispositivo"

Informações de segurança

Para uma utilização segura e correta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanhem este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei e/ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer danos ou danos em caso de instalação do Dispositivo com funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.

- Este sinal indica informações de segurança.
- Este sinal indica uma nota importante.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Risco de choque elétrico. A instalação do Dispositivo na rede elétrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo só pode ser ligado e comandar circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com todas os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede elétrica em funcionamento pode ligar o Dispositivo e pode provocar incêndios, danos materiais e choques eléctricos.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo só pode ser ligado e comandar circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não ligue o Dispositivo a aparelhos que excedam a carga eléctrica máxima especificada.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo na forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não tente ligar o Dispositivo por si próprio.
- **⚠** **ATENÇÃO**: O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

- **⚠** **ATENÇÃO**: Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
- **⚠** **ATENÇÃO**: Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos eletrónicos, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

Français

Notice d'utilisation et consignes de sécurité

Shelly 1PM Gen4

Interrupteur/commutateur intelligent avec mesure de la puissance

Designé dans ce document par le terme "le Dispositif"

Informations de sécurité

Pour une utilisation sûre et appropriée, lisez cette notice et tout autre document accompagnant ce produit. Conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, danger pour votre santé et une violation de la loi et/ou le refus des garanties légales et commerciales (le cas échéant). Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de toute perte ou de tout dommage en cas d'installation incorrecte ou de fonctionnement incorrect de ce dispositif en raison du non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans ce guide.

- **⚠** **ATTENTION**: Ce symbole indique une information de sécurité.
- **⚠** **ATTENTION**: Ce symbole indique une note importante.
- **⚠** **AVERTISSEMENT** 1 Risque d'électrocution. L'installation du Dispositif sur le réseau électrique doit être effectuée avec soin par un electricien qualifié.
- **⚠** **AVERTISSEMENT** 1 Avant de modifier les branchements, assurez-vous qu'il n'y ait pas de tension aux bornes du Dispositif.
- **⚠** **ATTENTION** 1 Ne raccordez le Dispositif qu'à une ligne électrique et à des appareils conformes à toutes les réglementations en vigueur. Un court-circuit dans le réseau électrique ou tout appareil connecté au Dispositif peut engendrer un incendie, choc électrique et des dommages matériels.
- **⚠** **ATTENTION** 1 Le Dispositif ne peut être raccorder et contrôler que des circuits protégés d'es appareils conformes aux normes et aux règles de sécurité en vigueur.
- **⚠** **ATTENTION** 1 Ne pas brancher le Dispositif à des appareils qui dépassent la charge électrique maximale indiquée.
- **⚠** **ATTENTION** 1 Branchez le Dispositif uniquement de la manière indiquée dans cette notice. Toute autre méthode pourrait entraîner des dommages et/ou des blessures.
- **⚠** **AVERTISSEMENT** 1 Avant d'installer le Dispositif, mettez les disjoncteurs hors tension. Utilisez un appareil de test approprié pour vous assurer qu'il n'y ait pas de tension sur les fils que vous voulez brancher. Lorsque vous êtes sûrs qu'il n'y a pas de tension, procédez à l'installation.
- **⚠** **ATTENTION** 1 Le Dispositif et les appareils qui y sont raccordés doivent être protégés par un interrupteur de protection de câbles conforme à la norme EN60898-1 (caractéristique de déclenchement B ou C, 16 A de courant nominal, max. 6 kA de pouvoir de coupeure min., classe de limitation d'énergie 3).
- **⚠** **ATTENTION** 1 N'utilisez pas le Dispositif s'il présente des signes de détérioration ou de défaut.
- **⚠** **ATTENTION** 1 N'essayez pas de réparer le Dispositif vous-même.
- **⚠** **ATTENTION** 1 Le Dispositif est destiné exclusivement au usage interne.
- **⚠** **ATTENTION** 1 Conservez le Dispositif à l'abri de la saleté et de l'humidité.
- **⚠** **ATTENTION** 1 Ne laissez pas les enfants jouer avec les boutons/interrupteurs branchés au Dispositif. Gardez les appareils (téléphones portables, tablettes, PC) portatives de contrôler le Shelly Smart Shelly à distance hors de portée des enfants.

Designé dans ce document par le terme "le Dispositif"

Designé dans ce document par le terme "le Dispositif"

Designé dans ce document par le terme "le Dispositif"

Designé dans ce document par le terme "le Dispositif"

Designé dans ce document par le terme "le Dispositif"

Designé dans ce document par le terme "le Dispositif"

Polski

Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa

Shelly 1PM Gen4

Inteligentny przelącznik z pomiarem mocy

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"